

УДК 81'42

О. В. Соколова, д. филол. н., с.н.с.

Институт языкознания Российской академии наук, Москва, Российская Федерация

Е. В. Захаркив, м.н.с.

Институт языкознания Российской академии наук, Москва, Российская Федерация

O. V. Sokolova, Doctor of Sc. (Philology), Senior Researcher

Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russian Federation

E. V. Zakharkiv, Junior Researcher

Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russian Federation

ИЛЛОКУТИВНЫЕ ФУНКЦИИ ГЛАГОЛОВ ГОВОРЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ АМЕРИКАНСКОЙ ПОЭЗИИ В СОПОСТАВЛЕНИИ С ОБЫДЕННЫМ ЯЗЫКОМ

ILLOCUTIONARY FUNCTIONS OF VERBS OF SPEAKING IN CONTEMPORARY AMERICAN POETRY IN COMPARISON WITH ORDINARY LANGUAGE

В докладе исследуются особенности функционирования глаголов говорения в поэтическом дискурсе в сопоставлении с обыденным языком на материале авторского корпуса текстов современной американской поэзии и корпуса современного американского английского языка (Corpus of Contemporary American English (Blogs)). Квантитативный и квалификативный анализ поэтического дискурса в соотношении с обыденным (американским английским) языком позволяет сделать выводы о частотности, дискурсивно-обусловленной специфичности употребления данных глаголов и повышении роли прагматического измерения в современной поэзии.

Ключевые слова: глаголы говорения; прагматика; современная американская поэзия; американский английский язык.

The paper examines the peculiarities of verbs of speaking in poetic discourse in comparison with ordinary language, represented, respectively, by the Corpus of Contemporary American poetry and the Corpus of Contemporary American English (COCA, Blogs). Quantitative and qualitative analysis of poetic discourse in its relation to ordinary (American English) language leads to conclusions about the frequency, features of the use of these verbs, and the increased role of pragmatics in contemporary poetry.

Key words: verbs of speaking; pragmatics; American poetry; American English language.

В докладе будут рассмотрены особенности функционирования такой группы иллокутивных глаголов, как глаголы говорения, или *verba dicendi*. Если в существующих работах эти глаголы рассматривались

преимущественно в разговорной речи [Михедова 1971; Hauf 2021 и др.], то в настоящем исследовании мы обратимся к выявлению прагматической специфики глаголов говорения в поэтическом дискурсе в сопоставлении с обыденным языком. Их функционирование будет изучено с точки зрения участия этих глаголов в формировании речевых актов, выражения целеустановки говорящего и иллокутивной силы (функции) высказывания.

Выбор поэтического дискурса в качестве основного материала основан, во-первых, на ориентации поэзии на языковой, а в данном случае – прагматический, эксперимент, а во-вторых, на актуализации метаязыковой функции в современной поэзии. Эти черты поэтического дискурса позволяют выявить широкий спектр иллокутивных функций глаголов говорения в поэзии и сопоставить их с более ограниченным набором коммуникативных целей, для достижения которых глаголы говорения употребляются в обыденном языке.

Прагматический анализ глаголов говорения будет проведен на основе корпусно-дискурсивного подхода на материале авторского корпуса современной американской поэзии (с 1970-х до 2020-х гг.; общий объем: 1 млн слов) в сопоставлении с корпусом современного американского английского языка COCA (Corpus of Contemporary American English (Blogs)). Квантитативный и квалификативный анализ поэтического корпуса в соотношении с корпусом обыденного языка позволяет сделать выводы о различии в частотности и дискурсивно-обусловленной специфичности употребления глаголов говорения.

Такие глаголы обычно опускаются в речевых актах, и их употребление «имеет не обычное, а какое-то более богатое значение» [Падучева 1985: 138]. Частотность их употребления в поэтическом дискурсе отражает установку на саморефлексию, характерную для поэтического высказывания. В докладе будут представлены различные иллокутивные функции, характерные для речевых актов с глаголами говорения, которые являются специфичными для поэзии (по сравнению с обыденным языком). Например, автореференциальное употребление: *Am I not bound, I guess, (I say to myself) to regard him tenderly, / to concentrate on the man's trunk instead of his face, which in this case, / is so impassive* (L. Scalapino); «иллокутивное самоубийство»: *I do not know English, and therefore I can have nothing to / say* (M. Palmer); *I say I have said / here, you will say I* (C. Coolidge) и др.

Библиографические ссылки

Михедова Л. Г. Тематический ряд *verba dicendi* в современном английском языке: автореф. дисс. канд. филол. наук. М., 1971. 12 с.

Падучева Е. В. Высказывание и его соотносительность с действительностью. М.: Языки русской культуры, 1985. 272 с.

Hauf C. A. X. Verbs of speaking and the linguistic expression of communication in the history of English. Berlin: Peter Lang, 2021. 324 p.